



**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 5308-32476/37/2012/Jed/371700107/Z14

Bratislava, 15.11.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom ..... 16.11.2012

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, písm. b) bod č. 3 a 5, písm. c) bod č. 10, písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia,**

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4108-34895/2007/Tur/371700107 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.11.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“**  
(ďalej len „prevádzka“) 919 08 Boleráz

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno:

**AMYLUM Slovakia, spol. s r.o.**

Sídlo:

**919 08 Boleráz**

Identifikačné číslo organizácie:

**31 411 011**

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 14 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania a ich zmien a rozhodnutí o ich užívaní;

v oblasti povrchových a podzemných vód:

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vód a podzemných vód;
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 5 zákona o IPKZ – konanie o povolenic na odber povrchových vód a podzemných vód;

v oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ – vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva;

v oblasti ochrany zdravia ľudí

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod č. 2 zákona o IPKZ – na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou;

v oblasti ochrany prírody a krajiny vydávanie vyjadrení k vydaniu

- podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ – stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce;

v oblasti stavebného poriadku:

- podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povoliť novú stavbu alebo zmenu jestvujúcej stavby, je súčasťou aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby ešte pred jej dokončením a konanie o povolení terénnych úprav, v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, inšpekcia

**p o v o l u j e u s k u t o č n e n i e s t a v b y**

**„Plynová turbína a generátor, SO 76“**

Členenie stavby na stavebné objekty a prevádzkové súbory:

**E.1 SO 76 – PLYNOVÁ TURBÍNA A GENERÁTOR, SO 76**

E.1.1 SO 76 Stavebné úpravy

E.1.2 SO 76 Svetelná inštalácia

**G.1 PS 76 – Plynová turbína a generátor, so 76**

G.1.1 PS 76 Energetické zariadenie

G.1.2 PS 76 Prevádzkový rozvod silnoprudu

stavebník:

AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz

projektant:

EXPRO, s.r.o., P.O. Box 12, 927 03 Šaľa, zákazka č. 6760

projektová dokumentácia:

vypracovaná v júni 2012

v katastrálnom území:

Boleráz

umiestnenom na parc. č.:

2198/6 – zastavané plochy a nádvoria (obj. Turbína)

ku ktorým má stavebník: 2198/4 – zastavané plochy a nádvoria (obj. Trafokomora T-G1)  
 vlastnícke právo na základe LV č. 2418  
 charakter stavby: 2302 – stavby energetických zariadení

## **SO 70 Plynová turbína a generátor**

Účelom stavby je výmena jestvujúceho technologického zariadenia za novšie rozmerovo rovnaké s mierne zvýšeným výkonom z dôvodu opotrebovania. Demontované technologické zariadenia prevezme späť výrobca pre účely ďalšieho poskytovania niektorých neopotrebovaných náhradných dielov. Technologické zariadenie sa okrem priamej výroby elektrickej energie využíva tiež na technologické účely. Spaliny z turbíny v kombinácii so spalinovým kotlom na výrobu pary sa využívajú ako sušiace médium pri sušení kukuričných klíčkov, mláta a škrobu. Predpokladaný prevádzkový elektrický výkon nového zariadenia bude cca 6,3 MW. Počas prevádzky je generátor napojený k jestvujúcej vonkajšej distribučnej sieti. Pripojenie nového generátora do distribučnej siete bude rovnaké ako pri starom zariadení a turbína bude pracovať v tom istom automatickom – bezobslužnom režime ako pôvodná. Vyrábaná elektrická energie bude v celom rozsahu spotrebovávaná vo výrobných prevádzkach spoločnosti, nakoľko technologická spotreba elektrickej energie prevyšuje výrobu na zariadení po celý rok. K dodávke elektrickej energie do distribučnej siete môže prísť v prípade odstavenia časti technológie výroby, čo spôsobi zníženie odberu a tým dodávku elektrickej energie do siete.

Súčasťou zmeny č. 14 integrovaného povolenia je aj zvýšenie odberu povrchových vôd z vodnej nádrže Boleráz v maximálnom povolenom množstve  $1\ 250\ 000\ m^3/rok$ . V súčasnosti má prevádzkovateľ povolenie odoberať povrchovú (technologickú) vodu v maximálnom množstve  $950\ 000\ m^3/rok$  ( $30\ l/s$ ,  $2\ 602\ l/deň$ ).

### **I. Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Stavebníkom bude **AMYLUM Slovakia, spol. s r.o.**, 919 08 Boleráz.
2. Stavbu zrealizovať podľa PD predloženej a overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracoval EXPRO, s.r.o., P.O. Box 12, 927 03 Šaľa, zákazka č. 6760.
3. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do **15 dní** odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
4. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia a ukončenia stavebných prác.
5. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v stavebnom konaní.
6. Stavebník je povinný viest' stavebný denník.
7. Zásobovanie priestorov elektrickou energiou, plynom a vodou bude realizované napojením stavieb na existujúce rozvody v areáli prevádzkovateľa.
8. Dopravné napojenie je na existujúcu areálovú komunikáciu a spevnené plochy.
9. Pri uskutočnení stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
10. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhl. MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
11. Prerokovať s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkovo právne vzťahy.
12. Škody spôsobené počas výstavby nahradíť v zmysle platných právnych predpisov.
13. Po ukončení stavby pozemky dotknuté výstavbou dať do pôvodného stavu.

14. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.). Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.
15. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
16. K žiadosti o dočasné užívanie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
  - a) PD overenú v stavebnom konaní
  - b) PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
  - c) právoplatný súhlas z hľadiska ochrany ovzdušia k uvedeniu zdroja znečisťovania ovzdušia do dočasného alebo trvalého užívanie stavby,
  - d) doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
  - e) opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
  - f) atesty použitých výrobkov a materiálov,
  - g) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
  - h) doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
  - i) protokol z merania hluku v pracovnom a životnom prostredí.
17. Stavebník v dostatočnom termíne pred ukončením skúšobnej prevádzky požiada inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia pred kolaudáciou a následne o trvalé užívanie stavby.

## **II. Podmienky vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií.**

Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra, odborné stanovisko č. 04079/4/2011 zo dňa 29.06.2012

1. Stavebník je povinný zabezpečiť oceľové vráta (Trafokomora T-G1) podľa čl. 1 § 15 vyhlášky SÚBP č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení.
2. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby miesta na ktorých vzniká nebezpečenstvo zrážky s prekážkou boli vyznačené podľa čl. 1 prílohy č. 5 k NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci.
3. Stavebník je povinný zabezpečiť doplnenie projektovej dokumentácie o statické posúdenie podľa čl. f § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
4. Stavebník je povinný na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia „plynové zariadenia, elektrické zariadenia – A/c“ zabezpečiť požiadavku podľa § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvihacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a podľa § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.
5. Stavebník je povinný pred uvedením vyhradeného technického zariadenia „plynové zariadenia, elektrické zariadenia – A/c“ do prevádzky zabezpečiť vykonanie úradnej skúšky podľa § 12 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvihacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené

technické zariadenia a podľa § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.

6. Stavebník je povinný vykonať predkolaudačnú inšpekciu stavby.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie štátnej vodnej správy, vyjadrenie č. G2012/01534/ŠVS/Mi zo dňa 19.06.2012

1. Stavebník je povinný dodržiavať všetky legislatívne predpisy na úseku vodného hospodárstva najmä ustanovenie § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vód.
2. Stavebník je povinný dbať pri realizácii a následnom užívaní na ochranu povrchových a podzemných vód a zabrániť nežiaducemu úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do pôdy, povrchových a podzemných vód.
3. Stavebník je povinný zabezpečiť dodržanie ustanovení normy STN 73 6005 – Priestorová úprava vedenia technického vybavenia.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. G2012/01539/ŠSOPaK/Bo zo dňa 19.06.2012

1. Stavebník je povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“), na dotknutom území platí I. stupeň územnej ochrany prírody a krajiny (§ 12 zákona o ochrane prírody).
2. Stavebník je povinný na prípadný výrub drevín sa v zmysle § 47 ods. 3 zákona o ochrane prírody a krajiny vyžiať súhlas Obce Boleráz v zastúpení starostom. V rozhodnutí obec zároveň uloží žiadateľovi vykonať primeranú náhradnú výsadbu, prípadne finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty drevín, v zmysle § 48 zákona o ochrane prírody.
3. Stavebník je povinný pri realizácii investičnej akcie postupovať tak, aby nedošlo k zbytočnému úhybu rastlín a živočíchov, v zmysle § 4 ods. 1 zákona o ochrane prírody a použiť v zmysle § 4 ods. 4 zákona o ochrane prírody také technické riešenie, ktoré bráni usmrcovaniu vtákov.
4. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby počas výstavby neboli poškodzované dreviny v súlade s § 47 ods. 1 zákona o ochrane prírody. Výkopové práce v blízkosti drevín žiadame vykonať citlivu – ručne a dodržiavať primeranú ochrannú vzdialenosť od päty kmeňa drevín. Poškodené dreviny je treba ošetríť a výkopy v blízkosti koreňového systému čo najskôr zasypať. Existujúce remízy v okolí predstavujú významné krajinné prvky a teda nesmie byť narušený ich stav alebo oslabená ekologickostabilizačná funkcia, v súlade s § 3 ods. 2 zákona o ochrane prírody.
5. Pokial v priebehu výstavby dôjde k nálezu chráneného druhu (rastlina, živočich) je stavebník povinný nálež ohlásiť na OÚŽP Trnava, odbor ochrany prírody a krajiny a urobiť nevyhnutné opatrenia, pokial nebude rozhodnuté o nakladaní s ním. V prípade, že predmetnou investičnou akciou príde k porušeniu podmienok ochrany nájdených druhov (§ 34 až § 38 zákona o ochrane prírody), na takúto činnosť sa vyžaduje výnimka v zmysle § 65 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane prírody.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. G 2012/01549/ŠSOH/Hu zo dňa 19.06.2012

1. Stavebník je povinný pri realizácii daného investičného zámeru dodržať ustanovenia zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení zákonov v znení neskorších predpisov.

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. G2012/02100/OČO/MB zo dňa 13.09.2012

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať príslušné povinnosti ustanovené v § 15 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší.

### **III. Ďalšie podmienky:**

V integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

- Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší

#### **v oblasti ochrany ovzdušia**

#### **u d c l u j e s ú h l a s**

na zmenu stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia. V rámci stavby bude inštalovaný zdroj znečistenia ovzdušia, ktorý je podľa prílohy č. 2 vyhl. MPŽPRR SR č. 356/2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší (ďalej len „vyhláška o ovzduší“) kategorizované ako jestvujúci zdroj znečisťovania ovzdušia nasledovne:

1. **PALIVOVO-ENERGETICKÝ PRIEMYSEL**  
1.5 **Plynové turbíny s nainštalovaným menovitým tepelným príkonom v MW**  
1.5.2 **Stredný zdroj znečistenia ovzdušia s projektovaným menovitým tepelným príkonom menším ako 50 MW.**

(Projektovaný tepelný príkon je **23 MW**)

Projekt rieši výmenu jestvujúceho technologického zariadenia za novšie rozmerovo rovnaké s mierne zvýšeným výkonom z dôvodu opotrebovania. Demontované technologické zariadenia prevezme späť výrobca pre účely ďalšieho poskytovania niektorých neopotrebovaných náhradných dielov. Technologické zariadenie sa okrem priamej výroby elektrickej energie využíva tiež na technologické účely. Spaliny z turbíny v kombinácii so spalinovým kotlom na výrobu pary sa využívajú ako sušiace médium pri sušení kukuričných klíčkov, mláta a škrobu. Predpokladaný prevádzkový elektrický výkon nového zariadenia bude cca 6,3 MW. Počas prevádzky je generátor napojený k jestvujúcej vonkajšej distribučnej sieti. Pripojenie nového generátora do distribučnej siete bude rovnaké ako pri starom zariadení a turbína bude pracovať v tom istom automatickom – bezobslužnom režime ako pôvodná. Vyrábaná elektrická energia bude v celom rozsahu spotrebovávaná vo výrobných prevádzkach spoločnosti, nakoľko technologická spotreba elektrickej energie prevyšuje výrobu na zariadení po celý rok. K dodávke elektrickej energie do distribučnej siete môže prísť v prípade odstavenia časti technológie výroby, čo spôsobí zníženie odberu a tým dodávku elektrickej energie do siete.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 5 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 21 ods. 1 písm. b) bod 2 vodného zákona

**v oblasti povrchových a podzemných vód**

**p o v r c h o v é**

**odber povrchových vód**

z vodnej nádrže Boleráz v maximálnom povolenom množstve **1 250 000 m<sup>3</sup>/rok (40 l/s, 3 425 m<sup>3</sup>/deň)**. V súčasnosti má prevádzkovateľ povolenie odoberať povrchovú (technologickú) vodu v maximálnom množstve 950 000 m<sup>3</sup>/rok (30 l/s, 2 602 m<sup>3</sup>/deň).

- Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 27 ods. 1 vodného zákona

**v oblasti povrchových a podzemných vód**

**u d c l u j e s ú h l a s**

na uskutočnenie stavieb alebo zariadení, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vód a podzemných vód.

Pri prevádzke zariadenia nebude dochádzať k manipulácii s látkami, ktoré by mohli ohrozit kvalitu podzemných vód. Pre chod sústavy turbína – generátor sú dôležité olejové systémy a to systém mazacicho, prevádzkového a hydraulického oleja a núdzový systém chladenia oleja (SHELL) Tieto systémy sú umiestnené v základovom ráme turbíny a majú spoločnú nádrž (cca 6 000 l), ktorá je umiestnená tiež v základovom ráme turbíny. Prevádzkové množstvo oleja 5 000 – 6000 l pre olejové hospodárstvo turbíny sa nachádza v nádrži, ktorá je umiestnená v spoločnom ráme stroja. Olej na doplnovanie, resp. výmenu sa dopravuje v 200 l sudoch z centrálneho skladu. Prečerpávanie zo sudov do nádrže sa vykonáva pomocou objemového čerpadla umiestneného v ráme turbíny. Podlahu objektu kde bude zariadenie inštalované tvorí železobetónová doska hrúbky cca 200 mm. Základ existujúcej turbíny a generátora tvorí železobetónový monoblok osadený na + 0,050 m. Železobetónová doska tvorí vodostály asfaltbetón, ktorý zabraňuje prípadnému úniku prevádzkových kvapalín, podkladový betón, izolácia proti zemnej vlhkosti, armovaný betón.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ inšpekcia v súčinnosti s § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**v oblasti odpadov**

**v y d á v a v y j a d r e n i e**

v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva. Vo fáze výstavby a stavebných úprav bude produkcia odpadov z demontáží, búracích prác. Pôjde o odpady ako zvyšky betónov z vyburaných podláh, omietok, murovacích materiálov, káble, železo, ocel, plasty, izolačné materiály, zmes stavebných a demolačných odpadov, použitý obalový materiál z náterových hmôt, zvyšky nespotrebovaných náterových hmôt, paliet, na ktorých bude dovážaný stavebný materiál.

Pri stavebných prácach (počas samotnej výstavby) sa predpokladá vznik nasledovných druhov odpadov, tzv. jednorázových odpadov:

Katalógové číslo	Druh odpadu	Množstvo	Kategória odpadu
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	50 kg	O
15 01 03	Obaly z dreva	250 kg	O
17 04 05	Železo, oceľ	100 kg	O
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	0,5 m <sup>3</sup>	N
17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií	8,0 m <sup>3</sup>	O
	Nebezpečný odpad spolu:	0,5 m <sup>3</sup>	

Dodávateľ stavby predloží investorovi súpis druhov a množstiev všetkých odpadov, ktoré vznikli pri realizácii stavby a odovzdá kópie dokumentov súvisiacich so zneškodňovaním odpadov.

- Podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ inšpekcia

#### v oblasti ochrany prírody a krajiny

#### v y d á v a v y j a d r e n i e

k vydaniu stavebného povolenia na uskutočnenie stavieb „Plynová turbína a generátor, SO 76“. Stavby budú realizované v jestvujúcom objekte, v uzavretom areáli a pri jej realizácii nedôjde k výrubu stromov ani inej zelene.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Opis jednotlivých objektov prevádzky a technologických celkov, Energetická časť:

- sa v odstavci „E1: Kogeneračná jednotka“ mení text nasledovne:

**E1: Kogeneračná jednotka** pozostáva z plynovej turbíny a generátora elektrickej energie, ktorý okrem priamej výroby elektrickej energie využíva spaliny z turbíny v kombinácii so spalinovým kotlom na výrobu par a naviac tiež na technologické účely ako sušiace médium pri sušení kukuričných klíčkov, mláta a škrobu. Turbína bude pracovať v automatickom - bezobslužnom režime. Vyrábaná elektrická energia bude v celom rozsahu spotrebovávaná vo výrobných prevádzkach spoločnosti, nakoľko technologická spotreba elektrickej energie prevyšuje výrobu na zariadení po celý rok. K dodávke elektrickej energie do distribučnej siete môže prísť v prípade odstavenia časti technológie výroby, čo spôsobí zniženie odberu a tým dodávku elektrickej energie do siete. Z praktických skúseností prevádzky existujúceho zariadenia a technológie výroby môžeme konštatovať, že k takýmto javom dochádza len veľmi zriedka čo potvrdzuje aj skutočnosť, že v minulosti bola dodávka do distribučnej siete menšia ako 1% celkovej vyrobenej elektrickej energie za rok.

Technologická jednotka „Plynová turbína a generátor“ je umiestnená v stavebnom objekte SO 76 Turbína, ktorý vznikol úpravou pôvodného objektu SO 44 Staré sklady hotových výrobkov, medzi stĺpmi 3 - 6 (3 x 6 m) a modulu haly F-G (18 m). Vnútorné steny strojovne turbíny sú murované z pórobetónových tvárníc hr. 300 mm. Steny sú spoločné so SO 72 Skladom chemickej a BSS a SO 75 Nová kotolňa. Zadná stena objektu susedí so

SO 44 Staré sklady hotových výrobkov. Objekt Turbína od vonkajším prostredia oddeľuje opláštenie objektu s presvietením. Vnútorné pôdorysné rozmery vzniknutého priestoru SO 76 Turbína sú 17,350 x 17,800 m. Nosnú konštrukciu prestrešenia tvorí priečinová konštrukcia o rozpore 18,000 m (modul haly F-G) – vnútorná svetlá výška + 7,800 (prestrešenie + 8,000 m). Časť prestrešenia, v poli 4-5 bola vyzdvihnutá, do tvaru pultovej strechy o 2,300 – 2,600 m, za účelom vzniku explóznej plochy a vetrania. Bočné steny vyzdvihnutého prestrešenia tvoria zvislé lamely. Spolu s vetracími lamelami v čelnej stene zabezpečujú vetranie priestoru obj. Turbína. Podlahu objektu kde bude zariadenie inštalované tvorí železobetónová doska hrúbky cca 200 mm. Základ existujúcej turbíny a generátora tvorí železobetónový monoblok osadený na + 0,050 m. Železobetónová doska tvorí vodostály asfaltbetón, ktorý zabraňuje prípadnému úniku prevádzkových kvapalín, podkladový betón, izolácia proti zemnej vlhkosti, armovaný betón.

Spalovaním zemného plynu v spaľovacích komorách turbíny vznikajú spaliny o teplote 955 °C, ktoré poháňajú turbínu (cca 10 600 1/min) a tá následne cez prevodovku elektrický generátor (cca 1 500 1/min). Prevádzkovaný výkon generátora bude cca 6 300 kW s výstupným napäťom 10,5 kV, 50 Hz, ktoré je vedené ďalej na transformátor. Spaliny vystupujúce z turbíny majú teplotu 465 °C a sú vedené spalinovodom do spalinového kotla, kde sa ich tepelná kapacita využíva na výrobu pary (spalinový kotol je vybavený aj vlastným rezervným horákom na ZP). Spaliny zo spalinového kotla o teplote 170 – 180 °C sú vyvedené do komína (výduch K 101). Odbočkou z komína je možnosť odsávať horúce spaliny pre technologický proces ako sušiace médium pre sušenie kukuričných klíčkov (stará klíčková sušiareň D 2004 – výduch V 301, nová klíčková sušiareň D 2005 – výduch V 303), sušenie škrobu (sušiareň škrobu D 2500 – výduch V 401, V 402) a sušenie mláta (predsušiareň mláta D 2003 – výduch V 103). Zostatok nevyužitých spalín je vedený do spalinového komína plynovej turbíny a spalinového kotla. Prevádzku turbíny a generátora ako i spalinového kotla a ďalšej nadväznej technológie bude zabezpečovať existujúci centrálny riadiaci systém Allen-Bredley.

Pre spaľovanie zemného plynu je potrebný filtrovaný vzduch, ktorý je nasávaný kompresorom turbíny, cez sústavu Absolut filtrov inštalovaných v sacej kobke nad prestrešením objektu. Naviac vo filtračnej kobke je za filtráciou inštalovaný vodný chladič vzduchu, čo pozitívne ovplyvňuje výkon turbíny.

Pre chod sústavy turbína – generátor sú dôležité olejové systémy a to systém mazacieho, prevádzkového a hydraulického oleja a núdzový systém chladenia oleja. Tieto systémy sú umiestnené v základovom ráme turbíny a majú spoločnú nádrž (cca 6 000 l), ktorá je umiestnená tiež v základovom ráme turbíny. Chladenie oleja je zabezpečené chladičom oleja (súčasť mazacieho systému), ktorý má dva elektricky poháňané ventilátory a je s okruhom chladenia prepojený.

Za účelom chladenia turbínových lopatiek, ale aj zníženia množstva emisií a čiastočného zvýšenia výkonu turbíny sa do spaľovacích komôr turbíny vstrekne vysokotlaková voda v množstve 500 – 1 000 l/h. Ohriaty vzduch z chladenia generátora sa ďalej využíva na ohrev spaľovacieho vzduchu pre zálohový parný kotol, SO 43 a tiež pre horák sušenia gluténu ,SO 96.

Vetranie objektu je prirodzené cez stropné žalúzie a vetrací otvor v opláštení objektu.

## Údaje o technologickom a prevádzkovom zariadení

### TURBÍNA

Výrobca:	MAN TURBO AG Schweiz, SULZER Gas Turbine
Typ:	3, D4-Rating
Tepelný výkon:	5 900 kW
Tepelný príkon:	23 000 kW
Tepelná účinnosť (pri vstrekovaní vody):	25,5 %
Otáčky turbíny:	10 600 min <sup>-1</sup>
Množstvo nasávaného vzduchu:	22,7 m <sup>3</sup> .s <sup>-1</sup>
Množstvo spalín za spaľovacou komorou:	32,9 kg.s <sup>-1</sup>
Teplota spalín za spaľovacou komorou:	970 °C
Teplota spalín za turbínou:	465 °C

### GENERÁTOR

Výrobca:	ELIN MOTOREN
Typ:	HTV 180 DO4
Pohon generátora:	plynová turbína -prevodovka
Menovitý výkon:	8 360 kVA
Maximálny prevádzkový výkon:	6 588 kW
Predpokladaný prevádzkový výkon:	6 300 kW
Účinnosť:	97 %
Výstupné napätie:	1 0500 V +5/-10%, 50 Hz
Menovitý prúd:	460 (607) A
Pripojenie statora:	hviezda
Pracovné otáčky:	1 500 1/min
Pracovná teplota okolia:	- 15/+40 °C

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Opis jednotlivých objektov prevádzky a technologických celkov, Prehľad technologických spotrebičov energií:

- sa v odstavci „Kogeneračná jednotka“ text mení nasledovne:

**Plynová turbína:** GT Typ 3, D4-Rating, El. výkon: 5 900 kW, Tepelný príkon: 23 000 kW, Výrobca: MAN TURBO AG Schweiz, SULZER Gas Turbine

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, Odber povrchovej (technologickej) vody:

- sa v bode A.24 mení tabuľka nasledovne:

Maximálne povolené množstvo		
l.s <sup>-1</sup>	m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup>	m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup>
40	3 425	1 250 000

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4108-34895/2007/Tur/371700107 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.11.2007 v znení neskorších zmien pre prevádzku „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečistovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, písm. b) bod č. 3 a 5, písm. c) bod č. 10, písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ, podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 14 integrovaného povolenia pre prevádzku „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, prevádzkovateľa AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz na základe žiadosti podanej prevádzkovateľom dňa 05.04.2012 a zaregistrovanej pod č. 10201/OIPK/2012/Jed.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že žiadost bola vypracovaná v súlade s ustanovením podľa § 11 zákona o IPKZ a prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok výške 331,50 €, ktorého doklad – výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku bol priložený k žiadosti.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 12 zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania listami č. 5308-16548/37/2012/Jed, č. 5308-16550/37/2012/Jed, č. 5308-16553/37/2012/Jed a dotknutým orgánom a organizáciám listom č. 5308-16555/37/2012/Jed začať správneho konania vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia pre prevádzku „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, prevádzkovateľa AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz, doručila týmto subjektom žiadost prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie sa.

V lehote 30 dní určenej inšpekcii na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti sa k vydaniu zmeny č. 14 integrovaného povolenia súhlasne vyjadrili:

- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, stanovisko č. ORHZ-TTI-726-001/2012 zo dňa 19.06.2012
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, stanovisko č. RÚVZ/2012/03027 zo dňa 20.09.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. G 2012/02093/ŠSOH/Du zo dňa 17.09.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. G2012/02100/OČO/MB zo dňa 13.09.2012
- Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny, vyjadrenie č. G2012/02106/ŠSOPaK/Bo zo dňa 12.09.2012
- Obec Boleráz, Obecný úrad v Boleráze, Boleráz 586, 919 08 Boleráz, vyjadrenie č. 603/2012 zo dňa 18.10.2012

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Súčasťou žiadosti o zmenu č. 14 integrovaného povolenia je žiadosť o povolenie podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov na vydanie povolenia na uskutočnenie stavieb „Plynová turbína a generátor, SO 76“.

K predmetným stavbe a k projektovým dokumentácií boli zaslané stanoviská a vyjadrenia:

- *Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Nitra*, odborné stanovisko č. 04079/4/2011 zo dňa 29.06.2012
- *Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie štátnej vodnej správy*, vyjadrenie č. G2012/01534/ŠVS/Mi zo dňa 19.06.2012
- *Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor štátnej vodnej správy a ochrany prírody a krajiny, oddelenie ochrany prírody a krajiny*, vyjadrenie č. G2012/01539/ŠSOPaK/Bo zo dňa 19.06.2012
- *Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie odpadového hospodárstva*, vyjadrenie č. G 2012/01549/ŠSOH/Hu zo dňa 19.06.2012
- *Okresné riadiťstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave*, stanovisko č. ORHZ-TTI-726-001/2012 zo dňa 19.06.2012
- *Obec Boleráz, Obecný úrad v Boleráze - stavebný úrad*, Boleráz 586, 919 08 Boleráz, vyjadrenie č. 446/2012 zo dňa 20.06.2012
- *Obvodný úrad životného prostredia Trnava, odbor kvality životného prostredia, oddelenie ochrany ovzdušia*, vyjadrenie č. G2012/01548/OČO/Kra zo dňa 22.06.2012

Na stavbu bolo vydané záväzné súhlasné stanovisko obce Boleráz č. 446/2012 zo dňa 20.06.2011. Nakoľko sú stavby v súlade s územným plánom obce Boleráz, nachádzajú sa v oplotenom areáli spoločnosti AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., v zastavanom území obce Boleráz na pozemkoch parc. č. 2198/6 a 2198/4 k.ú. Boleráz, sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje.

Činnosť v prevádzke „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, prevádzkovateľa AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz, IČO 31 411 011, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 4108-34895/37/2007/Tur/370340107 z 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.11.2007.

Podľa zákona NR SR č. 127/1994 Z. z., o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, v znení neskorších predpisov, bola v r. 2005 vypracovaná Správa o hodnotení vplyvov na životné prostredie pre prevádzku „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, prevádzkovateľa AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz, IČO 31 411 011. K správe bolo vydané záverečné stanovisko MŽP SR č. 1147/04-1.6/ml zo dňa 20.12.2005. Správa o hodnotení rieši zvýšenie kapacity spracovania vstupnej suroviny – kukurice z množstva 147000 t/rok na 700000 t/rok. V rámci správy boli vypracované štúdie a posudky vplyvov stavby na životné prostredie. Navrhovaná stavba je súčasťou zabezpečenia zvýšenia kapacity spracovania vstupnej suroviny – kukurice na 350000 t/rok (1000 t/deň).

K navrhovanej zmene integrovaného povolenia bolo vydané vyjadrenie MŽP SR č. 6583/2012-3.4/ml zo dňa 31.08.2012 podľa § 18 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Na základe posúdenia navrhovanej činnosti „Plynová turbína a generátor, SO 76“ sa nepredpokladá

podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie a preto nie je predmetom povinného posudzovania.

Súčasťou zmeny č. 14 integrovaného povolenia je aj zvýšenie odberu povrchových vôd z vodnej nádrže Boleráz v maximálnom povolenom množstve 1 250 000 m<sup>3</sup>/rok. V súčasnosti má prevádzkovateľ povolenie odoberať povrchovú (technologickú) vodu v maximálnom množstve 950 000 m<sup>3</sup>/rok (30 l/s, 2 602 l/deň). K zvýšeniu odberu povrchovej vody z vodnej nádrže Boleráz bolo vydané vyjadrenie Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., OZ Piešťany, Správy povodia dolného Váhu Šaľa č. CZ 14316/2012 zo dňa 15.05.2012, kde správca vodného toku nemá námietky k zvýšeniu odberu povrchovej vody.

Vzhľadom na to, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia v konaní o zmene č. 11 integrovaného povolenia upustila od niektorých úkonov, podľa:

- § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ – od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli
- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania, pretože všetky stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií boli súhlasné.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácii stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

*VL. Haško*

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. AMYLUM Slovakia, s.r.o., 919 08 Boleráz
2. Obec Boleráz - obecný úrad, Boleráz 586, 919 08 Boleráz
3. EXPRO s.r.o., areál Duslo Šaľa, P.O. Box 12, 92703 Šaľa

**Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:**

4. Obvodný úrad životného prostredia, Odbor kvality životného prostredia, Oddelenie ochrany ovzdušia, Kollárova 8, 917 02 Trnava
5. Obvodný úrad životného prostredia, Odbor kvality životného prostredia, Oddelenie štátnej vodnej správy, Kollárova 8, 917 02 Trnava
6. Obvodný úrad životného prostredia, Odbor kvality životného prostredia, Oddelenie odpadového hospodárstva, Kollárova 8, 917 02 Trnava
7. Obvodný úrad životného prostredia, Odbor kvality životného prostredia, Oddelenie ochrany prírody a krajiny, Kollárova 8, 917 02 Trnava
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
9. Regionálna veterinára a potravinová správa Trnava, Zavarská 11, 918 21 Trnava 1
10. Obec Boleráz - stavebný úrad, Boleráz 586, 919 08 Boleráz
11. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava
12. Technická inšpekcia, a.s., Mostná 66, P.O. BOX 29B, 949 01 Nitra
13. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava I
14. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava 3
15. Obvodný úrad Trnava, Odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, Kollárova 8, 917 02 Trnava